

Souhaitez-vous remplacer les tuyaux en plomb raccordés à votre domicile ?

Découvrez cette ressource.

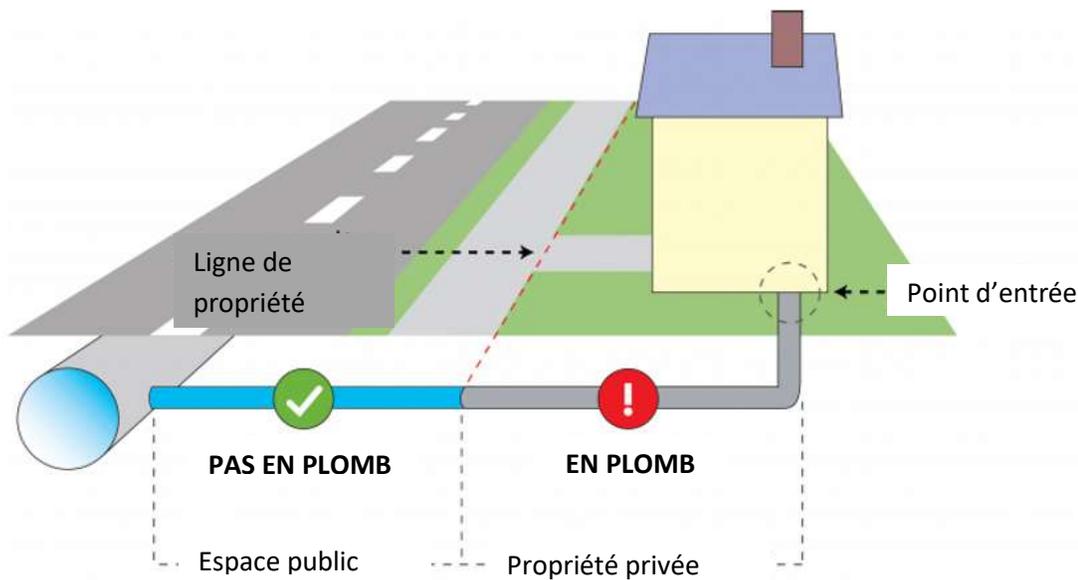
Les propriétaires peuvent avoir recours à notre aide financière (du gouvernement du District de Columbia) pour remplacer les tuyaux en plomb sur les propriétés privées qui raccordent l'approvisionnement en eau de la ville à leur domicile. Quel que soit votre revenu, vous pouvez bénéficier d'une remise de 50 % (jusqu'à 2 500 USD) sur votre remplacement. Si le revenu de votre foyer est inférieur ou égal aux limites du programme, vous pouvez recevoir le remplacement gratuitement ou avec une remise de 80 %.

Ce programme, appelé Lead Pipe Replacement Assistance Program (Programme d'assistance pour le remplacement des tuyaux en plomb) est proposé par le biais d'un partenariat entre le Department of Energy and Environment (Service de l'énergie et de l'environnement) et DC Water.

Vérifiez votre admissibilité.

Vous pourriez être admissible si **toutes** les affirmations ci-dessous sont vraies :

- Vous êtes propriétaire du logement dans lequel vous vivez.
- Votre logement est situé dans le District de Columbia.
- La canalisation reliant votre domicile à l'approvisionnement en eau de la ville est partiellement en plomb, ce qui signifie que la partie dans l'espace public n'est pas en plomb, mais la partie dans la propriété privée l'est. Consultez la section « Apply » (Faire une demande) pour savoir si cela est vrai pour votre domicile et pour savoir comment remplacer vos tuyaux s'ils sont entièrement en plomb.



Toute personne dont la demande est approuvée pour le programme bénéficie d'une remise d'au moins 50 % (jusqu'à 2 500 USD). Si le revenu annuel brut de votre foyer (votre revenu avant le paiement des impôts) est inférieur ou égal aux limites du programme, vous pouvez recevoir le remplacement gratuitement ou avec une remise de 80 %. Pour calculer le revenu de votre foyer, additionnez les sommes gagnées par les adultes vivant avec vous. Ajoutez ensuite les montants que toute personne avec laquelle vous vivez, y compris les enfants de moins de 18 ans, reçoit de la sécurité sociale, du chômage, de l'aide à l'enfance ou des paiements de pension.

Taille du foyer (nombre de personnes vivant avec vous)	Revenu maximal du foyer pour le remplacement gratuit des canalisations	Revenu maximal du foyer pour une remise de 80 % sur le remplacement des canalisations
1	67 950 USD	84 900 USD
2	77 650 USD	97 050 USD
3	87 350 USD	109 150 USD
4	97 050 USD	121 300 USD
5	104 850 USD	121 300 USD
6	112 600 USD	121 300 USD
7 ou plus	121 300 USD	121 300 USD

Faire une demande.

1. Recherchez votre adresse sur le [site Web de DC Water](#) pour voir si vos canalisations sont partiellement en plomb. Les canalisations ont trois statuts : inconnu, partiellement en plomb ou entièrement en plomb.
 - Si le statut de vos canalisations est inconnu, vous pouvez [demander un kit de dépistage du plomb](#) auprès de DC Water.
 - Si vos canalisations sont entièrement en plomb, remplissez le [formulaire de remplacement volontaire](#) pour que vos canalisations dans l'espace public soient remplacées gratuitement. Vous êtes redevable du paiement de 100 % du coût de remplacement des canalisations dans l'espace privé. DC Water vous contactera pour programmer le remplacement des canalisations dans l'espace public et la propriété privée en même temps.

2. Réunissez les documents suivants à transmettre avec votre demande.
Selon la manière dont vous faites votre demande, vous devrez peut-être faire des copies ou numériser vos documents.
 - Votre pièce d'identité avec photo (telle qu'un permis de conduire)
 - Votre facture DC Water
 - Preuve que vous êtes propriétaire de votre domicile (comme un acte ou un relevé hypothécaire mentionnant votre nom)
3. Si vous souhaitez que nous vérifiions si vous êtes admissible à une aide financière supplémentaire, vous aurez également besoin des fiches de paie, relevés de sécurité sociale, relevés de retraite, relevés de prestations de chômage, relevés d'aide à l'enfance et/ou déclarations fiscales les plus récents pour tous les membres de votre foyer. Vous n'avez besoin que des documents qui s'appliquent à votre situation.
4. Choisissez l'une de ces options pour faire votre demande en ligne, par e-mail ou par courrier :
 - Pour faire votre demande en ligne, remplissez cette [demande](#). Vous devrez télécharger dans la demande des photos ou des versions numérisées de vos documents.
 - Pour faire votre demande par e-mail, envoyez votre [demande](#) complétée par e-mail à leadline.replacement@dc.gov. Vous devrez joindre à l'e-mail des photos ou des versions numérisées de vos documents.
 - Pour faire votre demande par courrier, imprimez et envoyez votre [demande](#) remplie accompagnée des copies de vos documents à l'adresse ci-dessous. Vous devrez effectuer des copies de vos documents. Veuillez ne pas envoyer d'originaux.

à l'attention de : Lead Pipe Replacement Assistance Program
The Department of Energy & Environment
1200 First Street NE, 5th Floor, Washington DC 20002

Vous pouvez faire la demande à tout moment.

Obtenir plus d'informations.

Que se passera-t-il une fois ma demande effectuée ?

1. Nous (le gouvernement du District de Columbia) vous enverrons un e-mail pour vous informer que votre demande a été approuvée et vous indiquer le montant de l'aide financière que vous recevrez. Nous vous enverrons également une liste de plombiers qui ont effectué avec succès un projet similaire.
2. Choisissez un plombier approuvé dans la liste et programmez un rendez-vous pour qu'il visite votre domicile afin d'établir un devis. Ne versez pas de dépôt au plombier ou ne lui demandez pas de commencer à travailler tant que DC Water n'a pas approuvé son devis.
3. Votre plombier enverra son devis à DC Water.
4. DC Water examinera le devis afin de déterminer si le coût est raisonnable. Si DC Water a des questions concernant votre demande, elle vous contactera directement, vous et votre plombier.
5. Vous planifierez le travail avec le plombier afin de remplacer votre canalisation **dans les 90 jours** suivant la réception d'un courrier de notre part approuvant votre devis et le montant de l'aide financière.
6. Votre plombier obtiendra un permis et informera DC Water du remplacement au moins 48 heures avant le début des travaux.
7. Vos canalisations sont remplacées !
8. Le plombier enverra la documentation du remplacement à DC Water.
9. DC Water programmera une inspection pour s'assurer que les canalisations ont été remplacées et que les travaux ont respecté les normes de sécurité. Vous devez être présent(e) au domicile pour l'inspection.

10. Le plombier enverra une facture à DC Water pour le montant de l'aide financière pour lequel votre demande a été approuvée.
11. Vous recevrez une facture du plombier pour le montant qu'il vous reste à payer, le cas échéant, après avoir reçu une aide du programme.
12. Vous paierez le montant de la facture au plombier. DC Water paiera le montant de l'aide.

Si votre demande n'est pas approuvée ou si nous vous mettons sur liste d'attente, nous vous en informerons en vous envoyant un e-mail dans les 30 jours.

Tous les demandeurs admissibles obtiennent-ils une aide pour le remplacement de leur canalisation ?

Non, le financement pour ce programme se fait sur la base du premier arrivé, premier servi. Ce programme a été lancé en octobre 2019 ; par conséquent, nous ne savons pas combien de résidents vont demander ou recevoir des fonds.

Y a-t-il des exigences supplémentaires que je devrais connaître ?

À compter du 1^{er} octobre 2020, vous devez choisir un plombier dans cette [liste de ceux qui ont réalisé avec succès un projet similaire](#).

Qui dois-je contacter si j'ai des questions ?

Tout d'abord, consultez les questions fréquemment posées au bas de la page. Si vous avez encore des questions, veuillez contacter notre équipe Affordability and Efficiency (Abordabilité et Efficacité) au [\(202\) 535-2600](tel:(202)535-2600), du lundi au vendredi, de 9 h 00 à 17 h 00. Alternativement, vous pouvez lui

envoyer un e-mail à l'adresse leadline.replacement@dc.gov en indiquant dans la ligne d'objet « LPRAP Application Question ».

Je ne suis pas admissible, mais j'ai besoin d'aide pour rendre mon domicile plus sûr. Que dois-je faire ?

Vous pouvez trouver des informations sur d'autres ressources susceptibles de vous aider sur nos pages des ressources concernant la [sécurité résidentielle](#) et la [protection contre le plomb](#).

Foire Aux Questions

Mon plombier peut-il commencer à travailler au remplacement de la canalisation avant que j'aie des nouvelles du gouvernement du District de Columbia ?

Non, veuillez attendre que votre demande soit approuvée pour commencer le remplacement de la canalisation en plomb. Une fois votre demande approuvée, vous devrez planifier le travail avec votre entrepreneur dans les 90 jours.

Je vis dans un appartement en copropriété ou une coopérative. Suis-je admissible ?

La plupart des logements dans lesquels la canalisation reliée à l'approvisionnement en eau de la ville est partiellement en plomb sont des maisons individuelles ; par conséquent peu d'immeubles d'habitation, comme des appartements en copropriété ou des coopératives, sont admissibles. Cependant, toute personne peut faire une demande si elle a une canalisation

partiellement en plomb. Le processus est légèrement différent pour les appartements en copropriété et les coopératives ; par conséquent, avant de commencer, contactez notre équipe Affordability and Efficiency au (202) 535-2600, du lundi au vendredi, de 9 h 00 à 17 h 00. Alternativement, vous pouvez lui envoyer un e-mail à l'adresse leadline.replacement@dc.gov.

Mon foyer n'a aucun revenu. Comment puis-je le prouver ?

Si votre foyer n'a aucun revenu, vous pouvez **envoyer l'un de ces documents** avec votre demande :

- une [déclaration de revenu](#) notariée ;
- une capture d'écran de votre page « Profil de demandeur » sur le site Web du Department of Employment Services (Département des services à l'emploi [DOES]) montrant que votre « solde » est égal à zéro ([voir l'exemple](#)) ;
- une lettre récente de votre ancien employeur indiquant que vous ne travaillez plus chez lui (si vous avez perdu votre emploi mais ne recevez pas encore d'indemnités de chômage de la part du DOES) ; **OU**
- une lettre récente de la District of Columbia Housing Authority (Autorité du logement du district de Columbia [CDHA]) indiquant que votre foyer n'a aucun revenu.

Cette page a été mise à jour pour la dernière fois en mars 2021.